Dinner for Volunteers – 2, 27, 2013 Thank you! Mnohaya Lita!









Обід для тих, що працюють при церкві. Многая Літа! (27. II. 2013)









ЦЯКУЄМО!

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN GATHOLIG GHURGH



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

під опікою пречистої діви марії одігітрії

UNDER THE PROTECTION OF MOTHER OF GOD



CHURCH RULLETIN

March 3 – 2013 – 3 Березня перковний вісник

Зар'ядження Патріярха Святослава



У зв'язку зі зреченням з уряду Венедикта XVI, Папи Римського, вакантним.

тургії та інших богослужінь опускаємо hierarchs of the Ukrainian Catholic Church поминання Святішого Отця аж до об- ought to be commemorated as usual. рання нового Папи Римського. Під час сугубої єктенії Божественної Літургії add the following petition to the Sohuba додаємо прохання: «Ще молимо Господа litany: "We also pray to the Lord, our God Бога нашого за благодать і співдіяння for the grace and dwelling of the Holy Святого Духа при виборі Вселенського Spirit during the election of the Universal Архиєрея, Папи Римського, щоб він був Pontiff, Pope of Rome, that he may be a добрим пастирем для Церкви Христової good shepherd for the Church of Christ і слугою для слуг Божих».

Letter of His Beatitude Sviatoslav

Most Reverend Bishops and Reverend Fathers!

May the peace of the Lord be with you!

With this letter we inform you, that, due престол Еписко- to the renunciation of His Holiness Benedict па Рима, наступ- XVI, Pope of Rome from the Chair of Peter апостола on Thursday, February 28, 2013 at 8:00 pm Петра, від 28 лю- Rome time, the See of Peter will be vacant. того 2013 року є From this moment the commemoration of the Holy Father during the celebration of Тому із цього the Divine Liturgy and other liturgical моменту під час services ought to cease until the election of Божественної Лі- the new Pope of Rome. However, the

> During the time of sede vacante please and the servant of the servants of God."

> > †SVIATOSLAV

CHURCH BULLETIN

 February 24 – 2013 – 24 Лютого

 ПЄРКОВНИЙ ВІСНИК



Saint Nicholas Church Церква Св. Миколая (Під Опікою П.Д.М.)

LITURGICAL SCHEDULE

4:30 PM +Sophie Sudyn (Wally & Olly Jagodzinski)

March 3 3. S. of Lent. – 3 H. Hocty

12:00 PM. For Parishioners—За Парохіян

Monday, March 4 – Пон., 4 Березня 8:15 АМ +Андрій Войчак (Анна Мельник)

Tuesday, March 5 – Biв., 5 Березня 9:00 AM В нам. Анни Мельник Int. of Anna Melnyk

Wed., March 6 – Середа, 6 Березня 8:15 AM Presanctified Gifts

Thu., March 7 – Чет., 7 Березня
12:00 PM +Irene Voychak (LUC)
1:00 PM Journey through Lent (eng.)

Fri., March 8 – П'ят., 8 Березня 8:15 AM Presanctified Gifts Sorokousty - Сорокоусти

Sat., March 9 — Субота, 9 Березня 9:00 AM +Іван Гарасимчук (Дружина)

4:30 PM For Parishioners—За Парохіян

March. 10 4. S. of Lent. – 4 Н. Посту

12:00 PM. Int. of Martelli Family (Peter Maxim)

Eternal Light burns for +Jerry Szczublewski Requ. By D. & D. Baranycky

Back Cover: - 4 Ст. обкл.: Volunteers Dinner - 3 обіду для тих, що працюють при Церкві

3 Березня: Блудного Сина

10:00 р. +Петро Поліщук (Анна)

ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

10 Березня: М'ясопусна Неділя 10:00 р. +др. Зиновій Ґіль (Ігор)

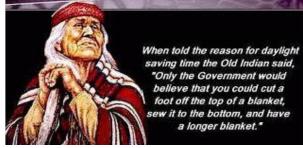
Вічне Світло в честь П.Д.М. горить за +Михайла Іваничко Пожертва: мама Уляна

Our Church Web-Page Is: http://www.stnbuffalo.com

Buffalo Community Web-Page Is: http://www.ukrainiansofbuffalo.com

Daylight Saving Time

Begins March 10. Remember to turn the clock one hour ahead, otherwise you will be an hour late for the church. Oh, no!!! We do not want that.



Зміна години

На другу неділю, 10 Березня, посуваємо годину наперід, у противному, запізнитеся до церкви на цілу годину, а ми це очевидно не хотіли би зробити!!!

Ukrainian Treasures & More



Euro Delicatessen Store

Judie Hawryluk

79 Southridge Dr West Seneca NY 14224

716-674-5185

Ukrainian Eggs, Jewelry & Embroidery_ photos on facebook.com jahawryluk@gmail.com

ASK FOR TOM

Please Support our Sponsors

PHONE 893-1025



Kuhn's Monuments, Inc. (ROLAND J. KUHN)

2398 GENESEE ST. BUFFALO, N.Y. 14225



William Street
Buffalo, NY 14206
Tel.: 895-1404

Proud to Support St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206 (716) 825-7777 www.buszkafuneralhomeinc.com

Сердечна подяка усім спонзорам!

Wilhelmina E. Klimeczko Janine R. Klimeczko Michael A. Klimeczko Licensed Directors

Pietszak

FUNERAL HOME Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com

897-2400

Continuing a Tradition of thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. Buffalo

2400 William St. Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476 www.UkrainiansOfBuffalo.com

Hall and bar rentals are available. See your old friends on Friday night. Help rebuild our Ukrainian Home. Please Contribute to the

\$100,000 Building Fund.

Donations are tax deductible.

EURO DELI AND GIFTS



4166 Union Road 2321 Millersport Hwy (Airport Plaza) (Getzville Plaza) Cheektowaga, NY 14225 Amherst, NY 14068 Tel. 716-630-0131 Fax 716-630-0133 tel. 716-688-1495

Melvin J. SLIWINSKI

FUNERAL HOME

85 George Urban Boulevard Cheektowaga, N. Y. 14225 5090 Transit Rd, Depew, NY 14043

(716) 894-1772

The Colonial Memorial Chapels, Inc. of Ukrainian Heritage, Serving Western N.Y.

Simon Pasnik & Matthew Pasnik

2002 South Park Avenue

3003 South Park Avenue Lackawanna, New York 14218 (716) 824-3007 1962-2012



Найщиріші побажання Божого Благословення для всіх парафіян Українських церков надсилає Українська Кредитна Спілка *"СВІЙ ДО СВОГО ПО СВОЄ"*

Please use our product & services

Free checking!

Competitive rates on Loans, Visa Credit cards, CD's and savings account IRA Traditional and Roth accounts ATM Visa Debit cards
Direct Deposit and Online Banking
Free Life Insurance (some restrictions apply)
Domestic & International Wires,
Translations, Notary Public

Join now and become a member of our Ukrainian Credit Union Family!

562 Genesee St., Buffalo, NY 14204 (716) 847-6655 (716) 847-6988 www.uhdfcu.com info@uhdfcu.com

Hours of operations: Monday, Tuesday, Thursday: 10:00am - 5:00pm Wednesday: 10:00am - 2:00pm; Friday: 10:00 - 7:00pm

St. Joseph School for Boys Bookstore Ronda Doucette: (574) 333-3420

Specializing in Eastern Christian Gifts and Books www.easterngiftshop.com

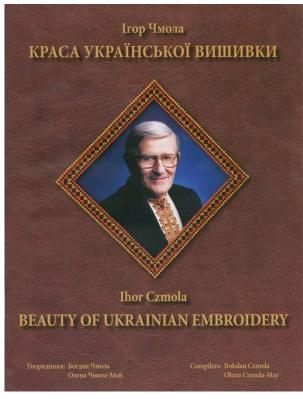
saintjoseph@roadrunner.com

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

"Special Appeal"

IMO Kathryn Nyznyk

Olena Czmola May - \$25.00 Gloria Long - \$15.00 Ann Holowaty - \$25.00 Catherine Eckhart - \$25.00 Thank You! Дякуємо!



Це альбом вишивок з різних регіонів України, виконаних власторучно пок. Ігорем Чмолою. Зацікавлених прошу звернутися до Олі Чмоли на ч. Тел. 685-3118 або Е-майл: ukremb@Verizon.net

A new supply of birthday and get well cards are available in the church hall.



Неділя, 3 березня 2013 року о 2 год по полудні

Загальні збори

Членів Українського Культурного Центру

«ДНІПРО»

562 Genesee St. Buffalo, NY Запрошуємо всіх до участи.

Діюча управа Українського Культурного Центру «ДНІПРО»

Please attend Parish retreat March 22-24.

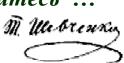
Retreat master: V. Rev. Archpriest dr. Ivan Kaszczak

* * *



Цогорічні Реколєкції-місії при церкві Св. Миколая відбудуться 22-24 Березня. Проповідатиме. О. Протоєрей др. Іван Кащак, Парох Союзівки і Гантеру. Просимо до участи!

"І чужому научайтесь, й свого не цурайтесь"...





"Learn from all others, but do not forget your own"...

M. Webrenke

Школа Українознавства "Рідна Школа" при УККА

Запрошує на концерт, присвячений творчості нашого легендарного поета, художника та борця за волю українського народу

Тараса Григоровича **Шевченка**

який відбудеться

в Неділю, 10 березня 2013 року Починаючи з Соборної Панахиди о 1ій годині в залі Української Православної Церкви СвятоЇ Трійці 200 Como Park Blvd, Cheektowaga

Після мистецької частини Батьківський Комітет Рідної Школи та парафія Української Православної церкви матиме для присутніх канапки, каву та солодке.

Вступ Вільний

Будемо вдячні за добровільні датки!

School of Ukrainian Studies "Ridna Shkola", UCCA

Cordially
invites you
to a program
in honor of our poet, artist
and our freedom fighter

Taras Shevchenko Concert

On Sunday, March 10, 2013 at 1:00 pm

At the Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church Hall 200 Como Park Blvd, Cheektowaga

After the concert, the Parents Committee & Parish of Ukrainian Orthodox church will be serving Ukrainian sandwiches, coffee and homemade sweets

Free Entry

Donations will be greatly appreciated





Sunday Coffee Hours: If anyone would like to volunteer to host a Sunday, please contact Elaine, Dora, Emily, Mary (B) or Anna.

- KITCHEN is open Fridays 11 AM 3 PM. Thank you for your patronage.
- Coffee Hour Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. Please join us!
- We need help in the kitchen. Thank you!
- Thanks are extended to all our good helpers in the Kitchen. Mnohaya Lita to you all!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

<u>Please note:</u> You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від "Топс" 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

GHURGH BULL&TIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening. Ц&РКОВНИЙ ВІСНИК видається тижнево. Інформації подавати до П'ятниці вечора.

SAINT NICHOLAS

ОКВАІМІАМ САТНОІІ СНИВСН УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЄРКВА СПОТОМИКОЛАЯ (ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Parish E-Mail: stnbuffalo@yahoo.com
Web Page: http://www.stnbuffalo.com
Dioc. Web: http://www.stamforddio.org

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206 **Rectory:** (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма Субота - Saturday

Ministry to the sick - Опіка над хворими Family members should call the Rectory Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати

Rev. Raymond Palko, visiting priest V. Rev. Marijan Procyk, pastor & dean

Please call if you are hospitalized, homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у лічниці або приковані до ліжка!

З радія "Милосердний Самарянин"

Як часто стається, що ми руйнуємо глибокі, повні значення і змісту відношення тому, що звикаємо до того, що людина, яка любить нас, дає, дає щедро, дає постійно, ніколи не нагадуючи про себе: просто дає; і як легко поступово забути того, хто дає, пам'ятаючи тільки дари. Це й сталося з блудним сином, але це стається так постійно і в наших людських взаємовідносинах.

Взаємовідносини встановлюються тому, що якимось дивом ми раптом бачимо людину у всій її красі, в повному значенні цього слова; і потім ця людина своїм життям показує велич, щедрість душі і жертовність. А потім поступово людина для нас все більше втрачає значення, а дари її — навпаки стають все більш значущи-

ми. Я не маю на увазі дари матеріальні; я маю на увазі тепло, і ласку, і розуміння, і багато інших речей. Джерело забувається, знецінюється, і "важливою" залишається лише вода, що тече з нього струмочками.

І якщо надалі зберігається таке ставлення, то ми все більше і більше відриваємося від людини; людина існує для нас все менше і менше. Блудний син сказав своєму батькові: "Віддай мені те, що буде моїм, коли ти помреш"; іншими словами: "Давай погодимося, що ти більше для мене не існуєш; мені потрібне лише те, що ти можеш дати..." І як блудний син, ми тоді деякий час живемо з отриманих дарів; наше серце ще зігріте теплом, яке було нам дане, наш розум все ще живе багатством колишнього спілкування. Але поступово і це виснажується, тому що вже не отримує поживи від джерела, і потім перетворюється в спогади, і ми робимося голодними.

Весь той час, що ми могли користуватися отриманими дарами, ми були оточені людь-

ми, які хотіли поживитися від того, що ми отримали: ми були, як і блудний син, оточені людьми, які обліплювали його, поки він був багатим багатством свого батька. Але коли нічого від багатства не залишилося, вони відійшли. І зубожіння ввійшло в його життя знову: він знехтував одним людським взаємовідношенням, а тепер сам був знехтуваний іншими; він залишився один... Він намагався якось

прохарчуватися, але харчуватися було нічим, і він ходив голодним.

І ось часто в нашому житті стається так, що, відірвавшись від джерела взаємовідносин, ставши знехтуваним тими, хто думав, що вони зможуть безкінечно пити з струмків, що течуть через нас, ми стаємо голодними. Якщо б тільки в цю мить ми могли усвідомити, що те, що ми забули і втратили, - це

якість живих відносин з Богом і живих відносин з людьми, що нас оточують!

Ми не можемо все життя жити на подарунках; життя можливе тільки у відносинах з Богом, і у відносинах з людьми, ніби в безперервному взаємообміні, коли ми стільки ж даємо, скільки й отримуємо щедрість людську і Божу. Але коли ми голодні, коли у відчаї, коли ми, зголоднівши, помираємо, - чи завжди ми згадуємо, що ми відвернулися від Бога, від Живого Бога? Що ми відкинули живий Хліб Небесний? Що ми створили з оточуючими людьми хибні відносини, роздаючи те, що не було нашим, що було взяте в ту мить, коли воно було дане?

І тоді, значить, настав час нам задуматися глибоко й уважно над самими собою, і зрозуміти, що ми згрішили проти батька, проти брата, проти ближнього, проти сестри — проти всякої людини навколо нас. І тоді, значить, настав час повертатися: додому, туди, до тих, хто живив нас, давав щедро, піклувався, і, в решті-решт, до Бога, Джерела всіх благ... (С)

From the desk of Fr. Ray Palko

March 3, 2013 A.D.

Giving thanks and glory to Almighty God, here I am again. And you've got mail. © I would wish your house to be filled with at least some of the love, laughter and excitement we have been experiencing around here the last week or so, as we have been celebrating the birthday of those "Miracle Babies," the Martelli kids. They have been 'higher than a kite' all week, and even though their actual birth date is over, they are still in birthday mode. Like their helium balloons, they are, however, slowly returning to earth as the birthday cake disappears and there are no more presents or cards in the mailbox. To top it off, they heard the mailman say those awful words, "No mail for you today." (©)

Wouldn't it be fantastic if we could sometime, maybe always, see things as a four year old? Everything they saw and everywhere they went, for at least the past ten days, filled them with such glee and excitement that we thought they would burst. Oh the anticipation! And then the day finally arrived! Wow! A birthday is just like Christmas morning. What fun! It has been so uplifting, and such a blessing, to see such pure love and unadulterated joy. Indeed, "Let the little children come unto me, for such is the Kingdom of Heaven." If you can't smile when little kids are around, you've got a problem.

With the coming of the new month of March our thoughts are naturally turning to spring and rebirth of the earth and of the warm days that lie ahead. So far those warm days are only in our thoughts because we have been having another stretch of real winter weather. And as I checked out the 'Weather Channel,' I know we're not the only ones. You've received your share, too. To put it simply, "Baby, it's cold outside."

Remember earlier in the week when we saw those pictures and scenes of the big blizzard howling in

the Midwest? Well, that storm arrived in Western NY last night (Tuesday) shortly after suppertime. We've been getting the rainbows of the radar screen, that mixture of snow, sleet and rain, for over 24 hours already, with the forecast of lots more to come. Thankfully, the precipitation has been mostly rain. Had it been all snow the weatherman said we would have received 12-16 inches of the white stuff. The rain is messy, but at least there is no shoveling involved. At least not yet.

Even though the temps are only around freezing, bouncing a bit above, and a bit below, the cold and damp conditions are bone-chilling. You know the kind of feeling I'm talking about. It seems you just can't get warm, and it's only jumping in the hot shower, or crawling under the warm blanket that finally does the trick. Whenever I feel like that, I always remember Fr. Walter Cizek, S.J., who wrote the famous book, "With God in Russia." He wrote much about how brutally cold it was in those Siberian camps and how he was cold for years! I also remember a Korean Vet telling me that he was so cold over there that he can still remember, and feel it to this very day. Yep, we are blessed! By the way, thank you Veterans for your gallant service! Because of you and what you did for us, we are free (so far) and are able to jump in that shower or crawl under that blanket to get warm. God bless America! To the 'snowbirds' who are still down in the sunshine we say, "Lucky you!" We have definitely been thinking a lot about you, especially during this most recent drop in temperature. Yeah, and we wish we were with you! Be sure it's all clear before you decide to return north. Remember that old groundhog, "Punxsy Phil." He saw his shadow on February 2 and ran back to his burrow, but not before letting everyone know there would be six more weeks of winter.

I recently had a clear reminder of coming back north too early. The other morning as I was scraping the car windows and brushing the snow off the car, from high up in a tree the unmistakable sound of the first robin was heard. I never saw him/her, but I know my bird songs, and it certainly was a robin. I can even translate the tune. That bird was surely tweeting, "Where is everybody? What am I doing here? I must have been crazy to leave Florida!" I hope that little bird found a warm hotel. The weather got drastically worse and has remained that way since that morning.

Our spiritual preparations for Pascha reach the mid-point this Sunday, March 3rd as we venerate the Precious Cross, the great sign of His victory, and our victory, over sin and death. Our Church gives us a rest from the struggle of fasting as we are encouraged to look toward our goal, the Day of Resurrection, and once again resolve to "run the race and to complete the course in order to obtain the Crown of Victory." Over and over again we will sing the beautiful anthem of the 3rd Sunday of the Great Fast: "We bow in worship before Your Cross, O Master, and Your Holy Resurrection we glorify!"

This is a Lent like no other in our lifetime. As I write, Pope Benedict XVI is in the last hours of his pontificate before he officially resigns. On Thursday February 28 he will leave the Vatican and the Chair of Peter will be vacant. This, as you know is an historic and deeply moving event. Let us pray for the guidance of the Holy Spirit as the College of Cardinals gather and enter the conclave to elect the new Pope. God has always worked in the world, and He always will. Even now, I think we should pay close attention to all that is going on. It certainly is going to be very "Godly" in the near future. Almighty God is so close to His world right now, we can almost hear His movements among us.

I hope you can refrain from listening too much to the secular media as they speculate about who the new Pope will be, and what kind of qualifications he must have. Remember those media types have their own agenda and will try to push all kinds of garbage into the news. They have been panting and drooling at the mouth since Pope Benedict made his an-

nouncement. Most of them will be people who are not even Christian or Catholic, but they will be "know-it-alls" about all the affairs of God's Church! Even worse than these secular reporters will be the fallen away Catholics. Talk about "know-it-alls!" We have several radio and news personalities who "used to be Catholic" and who just love to bring up the topic of the Catholic Church. Of course, these also simply and truthfully just don't know or understand what they are talking about. The world cannot understand that "God's ways are not our ways." So go to EWTN and your local Catholic station for the real information about the Papacy, the conclave and the new Pope. There is going to be a lot of babbling and "Blah! Blah!" I hope you won't waste your time with their gibberish.

Time to close for this week. Be lifted up and be encouraged as we receive the message of the Cross. "Through the Cross, joy has come into the world." Our Blessed Lord has already won the battle for us. All He asks of us is that we remain faithful, walk with Him, and love Him. He speaks to us and walks with us every moment. Lent is the desert of our hearts and so we are as the ancient Hebrews who escaped the slavery of Egypt and walked through that desert for 40 years, finally reaching the "Promised Land." All during their journey, they knew God was with them by day, as they followed the cloud before them, and by night, as they walked with the pillar of fire. He gave them food and drink in that impossible and fearful desert. And that God is the same God who is leading us, and feeding us, and calling us back to Him. Have a blessed and holy Great Fast! Be Blessed! May our Holy Lady protect you!

In His Love, Fr. Ray

Oh Lord, Jesus Christ, Son of God, have mercy on me a sinner!

From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

In today's Gospel reading, Christ not only asks his disciples. He is also asking each of us, to deny ourselves, take up our cross and follow Him. "Then Jesus called the crowd to Him, along with His disciples and said: 'If anyone would come after me, he must deny himself and take up his cross and follow me." (Mark 8:34-35). The disciples could not possibly understand what Christ meant by taking up the cross, they did not know it would become the symbol of His victory over death. They would not know until much later. But what does the cross mean for each of us listening today? We, who are well aware of Christ's love and the tremendous sacrifice He made for us, we claim the Lord comes first in our lives, but how much of our daily actions are devoted to Him? The cross is not some ordinary symbol of triumph - but rather our Lord's promise of the Kingdom to come. On the cross, Christ gave us His final message, as He made the ultimate sacrifice for our salvation – He promised there would be a renewed joy waiting for each of us on Easter morning. So during the most difficult times of our lives, we can always look to the cross with hope. Jesus never sought to lure men to Him by the offer of an easy way. He came not to make life easy, but to make the hearts of men great. Jesus never calls upon us to do or face anything that He was not prepared to endure Himself.

There was once a bridge which spanned a large river. During most of the day the bridge sat with its length running up and down the river paralleled with the banks, allowing ships to pass thru freely on both sides of the bridge. But at certain times each day, a train would come along and the bridge would be turned sideways across the river, allowing a train to cross it. A switchman sat in a small shack on one side of the river where he operated the controls to turn the bridge and lock it into place as the train crossed. One evening as the switchman was waiting for the last train of the day to come; he looked off into the distance thru the dimming twilight and caught sight of the train lights. He stepped to the control and waited until the

train was within a prescribed distance when he was to turn the bridge. He turned the bridge into position, but, to his horror, he found the locking control did not work. If the bridge was not securely in position it would wobble back and forth at the ends when the train came onto it, causing the train to jump the track and go crashing into the river. This would be a passenger train with many people aboard. He left the bridge turned across the river, and hurried

across the bridge to the other side of the river

where there was a lever switch he could hold to operate the lock manually. He would have to hold the lever back firmly as the train crossed. He could hear the rumble of the train now, and he took hold of the lever and leaned backward to apply his weight to it, locking the bridge. He kept applying the pressure to keep the mechanism locked.

Many lives depended on this man's strength. Then, coming across the bridge from the direction of his control shack, he

heard a sound that made his blood run cold. "Daddy, where are you?" His four-year-old son was crossing the bridge to look for him. His first impulse was to cry out to the child, "Run! Run!" But the train was too close; the tiny legs would never make it across the bridge in time. The man almost left his lever to run and snatch up his son and carry him to safety. But he realized that he could not get back to the lever. Either the people on the train or his little son must die. He took a painful moment to make his decision. The train sped safely and swiftly on its way, and no one aboard was even aware of the tiny broken body thrown mercilessly into the river by the onrushing train. Nor were they aware of the gentle figure of the sobbing man, still clinging tightly to the locking lever long after the train had passed. Now if we comprehend the emotions which went through this man's heart, we can begin to understand the feelings of our Father in Heaven... when He sacrificed His Son to bridge the gap between us and Eternal life. Can there be any wonder that He caused the earth to tremble and the skies to darken when His Son died? How does He feel when we speed along thru life without giving a thought to what was made possible for us through Jesus Christ?

49 Відділ Союзу Українок

Повідомляє що розпочинаємо щорічну збірку на стипендії для незаможної молоді в Україні. Чеки можна виписувати на Ukrainian National Women's League. Дуже дякуємо! За інформаціями просимо звертатися до референток 49-го Відділу:

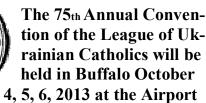
Зоряни Яцишин-Банч – 668-9504 Оксани Салдит – 832-9331



49th Chapter of UN-WLA announces that "we are accepting Scholarship donations for needy students in Ukraine." If paying by

check please make it out to UNWLA – Branch 49. Thank you very much!

SAVE THE DATE



Holiday Inn. We ask the support of our local Ukrainian community in this endeavor. We especially ask that organizations not schedule any events that weekend. Thank you!

75 Конвенція Ліги Українців Католиків відбудеться в Боффало, 4-6 Жовтня, 2013 р.

Note from the Parish Office:

ARE YOUR REGISTERED WITH THE PARISH FOR 2013???????

Please return the 2013 REGISTRA-TION CARD found in 2013 your envelope box (even if information has not changed from last year). We need an up to date list of parishioners registered for 2013. Please include your email address and cell phone number if you have either. If you don't have envelopes, please drop a card or envelope in the collection plate with your name, address, telephone number, email address and cell phone number. We have coming to people coming to the parish and we have no full name, address or telephone number. If we are lacking this information from you, and you consider yourself to be a parishioner, please see to it that the parish has this information. This especially true of young adults. After the age of 18, you, yourself, should be registered with the parish. You are no longer registered with your parents. TO BE CONSIDERED A PARISHI-ONER, YOU SHOULD BE RE-**GISTERED WITH THE PARISH!**

His Excellency Bishop Paul Chomnycky will lead the group of young people to

WORLD YOUTH DAY

Rio, Brazil, on 23-28 of July, 2013. Info: http://www.rio2013.com/en



A trip to see NOAH at the Sight and Sound Theatre in Lancaster has been arranged. The AAA organized trip is May 29-31, 2013. The trip includes roundtrip motorcoach transportation from Buffalo to Lancaster, PA.

- 2night hotel accommodations
- 4 meals: 2 American Buffet breakfasts at the hotel
- Family style dinner at Hershey Farm Restaurant
- Buffet dinner at Dutch Apple Dinner Theatre including the stage production of CATS
- Orchestra Seating for Noah at Millenium Theatre
- Behind the scenes tour at Sight & Sound Millenium Theatre
- Visit the Flight 93 Memorial
- All hotel and meal taxes, including gratuities
- Services of a Professional AAA tour director
- Gratuities for your AAATour Director and motorcoach driver

The cost of the trip is \$510.00 for double room. For more information call Dora Horbachevsky – 903-5485.

Payment for the trip is due, March 11th. If you are interested call Dora as soon as possible.

SITCH DINNER MEETING Sunday March 17, 2013

At Joseph Hriczko Post

Clemo St., Buffalo, NY
After 12:00pm Liturgy
For the reposed and living members of our organization at
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church Fillmore & Oneida Sts., Buffalo, NY
COCKTAILS at 1:00PM
DINNER at 1:30PM includes refresh-

ments Meeting to be held after dinner.

Dinner cost is \$10.00 for members and \$15.00 for guests

Membership dues of \$5.00 For the 2013 year must be current and may be paid at the door.

For reservations call:

Mike Liskiewicz – 837-0285 or
Maria Malaniak – 668-5105
Nadia Marc – 839-3016
Reservation deadline is
March 10, 2013
Reservations are a must and liable.
Thank you!

Are you listening "Good Samaritan"
Ukr. Radio Program on WJJL 1440 AM Every
Sunday at 2:00 PM? Thank you for your
donations! We welcome your comments.

Чи ви слухаєте нашу радіо передачу «Милосердний Самар'янин» Неділя, 2 год. на WJJL 1440 AM? Сердечно дякуємо за пожертви!



St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church 3275 Elmwood Avenue (at Ferndale) Kenmore, NY 14217



EASTER BAZAAR

Saturday March 23, 2013 10 am to 4 pm



Theme Baskets Ethnic Food

Baked Goods Easter Bread and Eggs õTrash & Treasuresö Vendors Hot Lunch

Free Parking & Admission



«Дякую за те, що ви так численно зібрались на цій останній загальній аудієнції мого понтифікату», - цими словами Святіший Отець Венеликт XVI розпочав катехизу в середу 27 лютого 2013 року, яка зібрала на площі святого Петра у Ватикані та прилеглих вулицях понад 150 тисяч вірних, серед яких і кілька сотень українців, які працюють в Римі та околицях, українських богопосвячених осіб та духовенство. Перед аудієнцією, серед майоріння прапорів з усього світу, відкрита автомашина із Святішим Отцем зробила велике коло серед зібраних, які з овацією зворушено вітали Папу, піднімаючи транспаранти, на яких різними мовами висловлювали вдячність, любов і близькість до Папи Венеликта XVI.



Вічная Пам'ять! 28 лютого о 18.35 на 77 році життя, 45 році священства, 27 році єпископства відійшов до вічності кир Юліан (Вороновський), вислужений єпископ Самбірсько-Дрогобицької єп.

Зі святими упокой, Христе, душу слуги Твого кир Юліяна! Вічнаяа Пам'ять!

Владика Юліян (Вороновський) - народився 5 травня 1936 р. в с. Гумниська Бузького району на Львівщині в сім'ї Івана та Ксенії з роду Костишин. Після закінчення середньої школи поступив в Український Поліграфічний Інститут у Львові, котрий закінчив у 1961 році зі спеціальністю інженер-технолог поліграфічного виробництва. Впродовж п'ятнадцяти років працював на різних посадах від інженера до начальника відділу в Проектно-Конструкторському Інституті у м. Львові. Відтак через віровизнання змушений звільнитися і перейти на просту роботу у котельню, де працював до часу виходу УГКЦ із підпілля.

У 1958 році вступив до монастиря Студійського Уставу підпільної Української Греко-Католицької Церкви. Будучи монахом і працюючи на державній роботі, навчався у підпільній Духовній семінарії, що діяла у Львові.

27 жовтня 1968 року у Львові з рук Митрополита Василія (Величковського) отримав ієрейські свячення. З цього часу сповнює служіння священика підпільної УГКЦ, будучи настоятелем, а опісля

ігуменом монастиря Студійського уста-

30 вересня 1986 року отримав єпископські свячення з рук Архиєпископа Володимира (Стернюка). Відтак владику призначено єпископом-помічником місцеблюстителя Львівської архиєпархії. У 1991 році. стає Архимандритом монастиря Студійського Уставу і ректором Львівської духовної семінарії Святого Духа.

У квітні 1993 року. йому доручено адміністрування новоутвореної Самбірсько-Дрогобицької єпархії, а 17 квітня 1994 року відбулася його інтронізація на правлячого єпископа даної єпархії.

27 жовтня 2011 року повідомлено, що Блаженніший Святослав (Шевчук) за згодою Синоду Єпископів УГКЦ прийняв зречення Владики Юліана з уряду Єпарха Самбірсько-Дрогобицького. З цього часу Владика Юліан став вислуженим єпископом Самбірсько-Дрогобицьким.

(Департамент інформації УГКЦ)

Постать Патріарха Йосифа є не лише образом сповідництва і непохитності віри, але й палкої і жагучої спраги знань, духовності, церковної розбудови, спраги «великого».

Патріарх Йосиф у своєму Заповіті закликає кожного з нас: «Будьте свідками» Христа в Україні і на землях вашого вільного і невільного поселення, в усіх країнах ...

Датки на Святу Софію, Патріярший Фонд можна складати до членів Патріярхального Товариства Миколи Паславського або Онуфрія Білоголовського. Сердечна подяка.